

464722-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi rekreattivi, kulturali u sportivi – Rahmenvertrag Technische Betreuung für Veranstaltungen Deutsches Museum München

OJ S 127/2026 06/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Email: vergabe@deutsches-museum.de

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Edukazzjoni

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Rahmenvertrag Technische Betreuung für Veranstaltungen Deutsches Museum München
Deskrizzjoni: Für jährlich ca. 50 Veranstaltungen (ca. 35 mit Live-Stream, ca. 15 ohne Live-Stream) benötigt das Deutsche Museum einen Service Provider für den Auf- und Abbau sowie Betrieb/Betreuung von Veranstaltungstechnik für interne - bzw. Kooperationsveranstaltungen des Deutschen Museums. Bei den Veranstaltungsformaten handelt es sich überwiegend um Vorträge, Diskussionsveranstaltungen, Ausstellungseröffnungen, Preisverleihungen und Exponatübergaben. Diese Veranstaltungen finden vorwiegend im Auditorium, Hallenbau statt. Es nehmen jeweils zwischen ca. 50 bis 250 Personen teil. Auf der Museumsinsel sind im Bibliotheksbau zusätzlich ca. 3-4 Abendveranstaltungen pro Jahr (vorwiegend Lesungen und kleine Musik Konzerte) zu betreuen. Diese sind bisher als „offline-Termine“ gelaufen und beinhalten die technische Betreuung von museumseigenem Equipment. Des Weiteren finden im überschaubaren Bereich Veranstaltungen in den Außenstellen (Verkehrszentrum – Theresienhöhe, Flugwerft Schleißheim – Oberschleißheim) statt, hier ist mit jeweils etwa 6 Terminen jährlich zu rechnen. Für das Deutsche Museum Verkehrszentrum, Am Bavariapark 5, 80339 München bedeutet das konkret die technische Betreuung der fest installierten Medientechnik mittels Touchpad im Auditorium der Halle 3 mit zwei Funkstrecken, einer fest installierten Kamera und einem Bildschirm. In der Flugwerft Schleißheim Effnerplatz 18 85764 Oberschleißheim gilt es den Lilienthal-Saal zu betreuen, der hier vorhandene Technikumfang besteht aus zwei Funkstrecken mit Mikrofonen und einem Deckenbeamer. Für die alle vorgenannten Mengen gilt keine Abnahmeverpflichtung durch den AG.

Identifikatur tal-proċedura: a80b5bc5-9a0b-4d01-8b77-b9e2006c4371

Identifikatur intern: RuV-11000-2026-087

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 92000000 Servizi rekreattivi, kulturali u sportivi

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Deutsches Museum Museumsinsel 1
Belt: München
Kodiċi postali: 80538
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Deutsche Museum Verkehrszentrum, Am Bavariapark 5
Belt: München
Kodiċi postali: 80339
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Flugwerft Schleißheim, Effnerplatz 18
Belt: Oberschleißheim
Kodiċi postali: 85764
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Landkreis (DE21H)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum Download auf www.evergabe-online.de zur Verfügung. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch auf www.evergabe-online.de möglich. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die evergabe-Plattform. Bieterfragen können bis 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist gestellt werden. Eine Besichtigung der Vor-Ort-Gegebenheiten ist zwingend notwendig. Eine Besichtigung ist im Zeitraum vom 06.07.2026 bis zum 17.07.2026 möglich. Terminanfragen bitte ausschließlich über die Vergabeplattform bis zum 15.07.2026. Danach können keine Besichtigungstermine vergeben werden.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż
Assijiet amministrati minn likwidatur:
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:
Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:
Frodi:
Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Rahmenvertrag Technische Betreuung für Veranstaltungen
Deskrizzjoni: Die Organisation und Koordination sowie die Abrechnung aller Medientechniker und Veranstaltungsassistenten obliegt dem AN sowie die Umsetzung der technischen Detaillösungen. So auch der Betrieb aller dem AG zugehörigen fest installierten und mobilen

Geräte, sowie vom AN angemieteten bzw. ausgeliehenen technischen Geräten. Dies beinhaltet auch den fachgerechten Aufbau der Technik unter Beachtung der Sicherheitsvorschriften für Arbeitsschutz und der gesetzlichen Bestimmungen. Mängel oder Schäden an den technischen Geräten sind sofort dem AG mitzuteilen. Sie werden vom AG und AN schriftlich vermerkt. Der AN kann, sofern er die Technik des AG nicht nutzen möchte (obwohl diese vorhanden ist), eigene Technik mitbringen und einsetzen, dies wird jedoch nicht gesondert vergütet. Über die Verwendung der eigenen Technik wird eine Dokumentation geführt. Der AN ist für die Verfügbarkeit seiner angebotenen Technik und den sicherheitstechnischen einwandfreien Betrieb verantwortlich. 1. Beratung und Planung: Koordination sämtlicher technischen Abläufe, in Zusammenarbeit mit der Projektleitung des AG. Bei Fragen zur Veranstaltungstechnik muss der AN dem AG beratend zur Seite stehen. Diese Leistung ist im Rahmen und zu Zeiten der vereinbarten, technischen Wartung zu erbringen. Dafür werden ggf. die Kontaktdaten des AN an Dritte (z.B. Kooperationspartner) weitergegeben. Hierfür wird vorab die Zustimmung des AN eingeholt. Der AN muss ggf. an Vorbesprechungen vor Ort teilnehmen. Dies ist in den Angebotspreisen mit einzukalkulieren und wird nicht gesondert vergütet. 2. Kurzfristige Veranstaltungen Um auf kurzfristige Terminanfragen seitens des AG und/oder dessen Kooperationspartner reagieren zu können, beträgt die Reaktionszeit des AN maximal 24 Stunden. Auch dies ist in den Angebotspreis mit einzukalkulieren.

Identifikatur intern: RuV-11000-2026-087

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni principali (cpv): 92000000 Servizi rekreattivi, kulturali u sportivi

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Der Vertrag kann vom Auftraggeber über den 30.09.2028 hinaus um bis zu sechs Monate verlängert werden. Die Verlängerung muss der Auftraggeber dem Auftragnehmer spätestens drei Monate vor Ende der Vertragslaufzeit (30.09.2028) in Textform ankündigen

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Deutsches Museum München, Museumsinsel 1

Belt: München

Kodiċi postali: 80538

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Deutsche Museum Verkehrszentrum, Am Bavariapark 5

Belt: München

Kodiċi postali: 80339

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Flugwerft Schleißheim, Effnerplatz 18

Belt: Oberschleißheim

Kodiċi postali: 85764

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Mit Angebotsabgabe muss der Bieter seine fachliche, technische und berufliche Leistungsfähigkeit nachweisen. Der Bieter hat mindestens drei Referenzobjekte aus den letzten zwei Jahren nachzuweisen. Gesamtbudget der Realisierung der einzelnen drei Referenzen umfasst mindestens 3.000 € brutto. Zusätzliche Anforderung an den Referenzen: Bei den drei geforderten Referenzen muss mindestens bei jeweils einer Veranstaltung eine der folgenden Anforderungen nachgewiesen werden; es müssen alle drei Anforderungen mindestens einmal nachgewiesen werden: Konferenz mit Videoschaltung Vortrag mit Audio-/Videobetreuung Vortrag/Konferenz mit Beleuchtung Der Bieter muss gewährleisten, dass er über die zur ordnungsgemäßen Ausführung der Leistungen erforderliche technische Ausstattung, Produktionskapazität sowie qualifiziertes, deutschsprachiges Fachpersonal verfügt.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäfts-jahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung ver-gleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unter-nehmen ausgeführten Leistungen

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in bestimmter geeigneter Höhe

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl sei-ner Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in das Berufsregister ihres Sitzes oder Wohnsitzes Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellt Angaben zu Bezug zu Russland

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis Abgeschlossene Ausbildung als Fachkraft für Veranstaltungstechnik (Nachweis durch Zeugnis)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Preis

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=872909>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=872909>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 30 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerenti jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Angaben zur Eignung

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 04/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni addizzjonali: Bieter sind nicht zugelassen

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteciġanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Informationen über die Überprüfungsfristen: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0000

Isem uffiċjali: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Numru tar-registrazzjoni: 143/241/10063

Indirizz postali: Museumsinsel 1

Belt: München

Kodiċi postali: 80538

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabe@deutsches-museum.de

Telefown: +49892179427

Fax: +4989217999427

Indirizz tal-internet: www.deutsches-museum.de

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi aċċess offline għad-dokumenti tal-akkwist

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Regierung von Oberbayern-Vergabekammer Südbayern

Numru tar-registrazzjoni: DE 811335517

Belt: München

Kodiċi postali: 80534

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefown: +4989-21762411

Fax: +4989-21762847

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 80502d47-084b-4f42-b04b-4d01a6125fb4 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/07/2026 16:20:53 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 464722-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 127/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 06/07/2026